

# 家庭と社会にたいして担っている 母親の本分について

## 第5回全国母親大会における演説

2023年12月4日

金正恩

愛する母親のみなさん。

わたしは、党中央委員会と共和国政府の名で第5回全国母親大会の参加者と大会で共産主義的母親栄誉賞を授かった母親たちを今一度熱烈に祝います。

高貴な勝利と出来事的な成果で2023年を締めくくる誇らしい時点で母親大会が盛大に行われ、長い歳月、母親たちがささげてきた数々の苦労を全国がともに推し量り、同じ声で感謝のあいさつをささげられるようになったことについて、わたしは大変うれしく思います。

こんにち、ひどい苦難の中で勝利を創造し、前進するわが祖国がこの地に無数に記していく栄光の歴史の中には、銃を手にした軍人もおり、ずば抜けた頭脳を持った科学者もおり、勤労の汗を誠実にささげていく労働者もおり、勤勉な農民もいます。

しかし、それら全ての栄光と栄誉のもっとも高い壇上にはいつも、この世でもっとも立派なわれわれの朝鮮女性が、この国の全ての母親が立っています。

平凡で素朴でありながらも、困難の前ではもっとも剛毅で強いわれわれの母親たちが、いつものように愛国の道に一生をためらうことなくささげる真の手本となり、この国の津々浦々で数多くの英雄を立派に育て上げる根となってくれたので、わが祖国の輝かしい今日があるのです。

第4回全国母親大会から今回の大会までの期間は、わが党と祖国の歴史においてもっとも困難で厳しかった10余年と一致しています。

決して、容易には迎え送ることができなかったその日と月には、祖国に対して、子供

に対していつも堂々と生きるために苦勞を樂とし、難関を踏み越えてきた正義で剛直な母親たちの群像がはっきりと刻まれています。

わが党が実行しようとすることは一から十、百まで全て正しいと信じて、あらゆる困難と苦衷を黙々と耐え抜く母親たちがいるので、一度の建国大業同様の大事を決心して推し進めることができたし、夫と子供の立派な援助者、忠実な元肥となってくれた母親たちの献身的努力によって、始めた全てのことが立派な実を結ぶことになりました。

他国の女性なら数日も耐えられない厳しい試練を数十年も耐え抜きながら片時の変心もなく党の政策を支持し、息子と娘が高く掲げた信念の銃剣をしっかりと支えてくれたし、全国に愛国運動の炎を強く燃え上がらせた母親たちが居なかったなら、われわれがそれほど心強く国力強化の道を止まることなく、力強く歩んでいくことができなかつたでしょう。

今、日ごとにその雄姿を現している西浦地区の新しい市街の建設場で新たな建設奇跡を生み出している青年建設者たちをはじめ、困難で骨の折れる部門に志願してたぎる血と汗をささげている数多くの青年の良い行いに接する時も、子供の立派な選択を支持し、喜んで後押ししたわれわれの母親たちへの思いで胸が熱くなります。

全てが不足し、困難な歲月の中で多くの子供を産み育て、夫と舅や姑の面倒を見ながら仕事の善し悪しをいとわないその苦勞と功績だけによっても、母親たちは当然、時代の称揚を受けなければなりません。

しかし、われわれの母親たちはそれらの多くの心配事や仕事を抱えていても、男に劣らず革命の一つの持ち場、社会主義建設の一つの部分を堂々と受け持って守っており、思慮深くて慈愛に富む手でわが社会の清新さと美しさを培っています。

わが党が主要な部門とした農業部門と軽工業部門はもとより、未知の道を開拓していく科学研究拠点と火花が散る建設場にもわれわれの母親たちが立っていたし、時代を激動させる愛国功労者たちの前列にも母親たちの名が輝いたし、美德・美風で試練の寒風を克服し、未来を切り開く祖国のたくましい息吹にも母親たちの愛と情が満ち溢れました。

母親たちが刻み付けた宝石のような愛国至心と絶え間なく流してきた貴い汗は、困難も苦衷も共に分かち合う社会主義大家庭の明るい笑いと幸せな涙の中で光を放っており、共和国の絶対的な力と誇るに足る創造物に歴々と脈打っています。

こんにち、われわれが持つことになり、われわれが誇らしく見なす全てのもの、共和国の高い権威と強大さを象徴するそれら全てのものは、朝鮮の母親たちが高潔な心でつづってきた歴史と英知に富み、勤勉な努力で積み上げてきた功績とともに歴史に末永く

残るでしょう。

常にそうでありましたが、革命の厳しい年代記にわが党に大きな力となり、子孫万代生きていく祖国の富強のために純潔かつ熱烈な愛国衷心をささげていく全国の母親に今一度、温かい感謝のあいさつをささげます。

尊敬する母親のみなさん。

一国、一民族の将来は、母親たちの思想的・精神的品格に先に映り、母親たちの心と手によって築かれます。

朝鮮革命が切り開かれてからも、一世紀に近い歳月が流れました。

今や、愛する子供を他人の家の軒下に置いて祖国解放の聖戦に出た闘士母親たちは他界し、息子と娘、嫁までみんな革命にささげた母親たち、そして「一人はみんなのために、みんなは一人のために。」という共産主義的スローガンを掲げてチョンリマ（千里馬）時代の叙事詩を記した母親たちについても、画面や文章でのみ見てきた世代が母親になりました。

しかし、朝鮮の母親固有の美しい精神世界はそのまま引き継がれており、未来にささげられる崇高な生の歴史は続いています。

これは、わが党と国家の将来のために、命脈のように、血筋のように貴重なものです。

母親たちの心が強ければ国の礎石が強固であり、母親たちの精神世界が高潔であれば革命のバトンがしっかり引き継がれ、朝鮮式社会主義の本態が変わりません。

われわれが今日、このように母親大会を盛大に行うのは、世代と世代を継いでいく母親たちの誇らしい歴史と伝統の連綿とした継承の中で、この朝鮮の未来が明るく輝いているからです。

われわれは、母親たちの心と姿から自分の生は次の世代のためのものであり、自分が血と汗を埋めただけ子孫が豊かに暮らせる富強な祖国が建設されるという高潔な人生観を読み取っており、その美しい生の痕跡を再びたどっています。

誰にも、産み育ててくれた母親がおり、母親の温かくて慈愛に富む懐で成長した追憶深い事々や忘れられない姿が刻み付けられています。

その中で、子供たちがいつまでも忘れられないのは常に忙しく生き、濡れた手が乾く間もなかったが、自分のためのことは一つもなかった献身の一生、そして子供が国のために良いことをした時に一番喜び、少しでも罪になることをした時には鞭撻べんたつしながら流していた母親の涙でしょう。

母親たちは自分が与えた肉体的生命より党が与えた政治的生命がより貴重であり、享

受する生よりささげる生がもっと誉れ高いということを自身の模範で教え、われわれの次世代は書籍よりもまず母親の教えと姿から人生と愛国の真意を悟りながら成長しました。

立派な母親の懐では、立派な子供が育つものです。

このような母親たちの懐で生まれ育ってその足跡をそばで見つめながら生の真価を学び、成長した子孫が、次の世代に愛国忠誠のバトンを引き渡し、それを次の代が引き受けて子々孫々譲り渡すのが、わが祖国の未来が築かれる合法的過程です。

われわれの母親たちこそ、世代と世代を愛国の一つの血筋でつないでくれる実に貴重な方々であり、美しい未来の第一の建設者であります。

みなさん。

わが社会の主力となり、強大なわが国家を支えるべき新世代を立派に準備させるのは、第一義的な革命課題です。

人生で第一歩が重要であるように、家庭教育と学校教育、社会教育の中でも家庭教育が第一を占め、ここでも母親の影響が特別に重要です。

それゆえに、党は少年団大会と母親大会を他の大会より重視し、今回の母親大会も党中央委員会全体が関心を寄せて直接手配しながら、手間をかけて準備しました。

今回の大会が全ての母親にとって家庭と社会に対し担っている責任と本分をより深く自覚し、立派に果たしていく実質的な契機になることを期待するとともに、党と政府の重要施策についても知らせ、幾つかのことを頼むつもりです。

ご存知のように、国の経済状況が困難で悪い奴らの妨害策動も前例なく悪辣<sup>あくらつ</sup>でありましたが、われわれは10余年前と比べられない変革を無数に遂げ、今後、より高い理想と目標を立てて頑強に闘って、また10年後には想像できない飛躍的な発展ぶりを見せようと思います。

わが人民のみんなが現実で見て聞き、感じるように今、わが党と政府が推し進めている主要政策と施策だけを見ても、それはより良い生活条件とより文化的な生活環境を作るための壮大な事業です。

人々の生活でもっとも必須の要求が食衣住ですが、わが党の新時代の農村革命綱領を実現するための闘いは近い将来に人民の食の問題、食糧問題を完全に、持続的に解決すると同時に、世紀的な立ち遅れの代名詞となっていた農村を現代的に改変させる歴史的な偉業です。

これを早めるために、党と政府は全てが不足し、困難な時ではありますが毎年、重要部

門まで総動員して数多くの農業機械と営農物資を農村に送っており、今年は数十年間手をつけられずにいた全国の灌漑施設を復旧し、完備するための大規模の工事を展開して農業生産土台を築く上で大きな進展を遂げました。

現在、わが農業部門で強力に推し進めている稲と小麦・大麦中心の農業へ転換するための事業、畜産と果樹栽培を発展させるための事業、大規模の温室農場を建設する事業は、子供と家族にいつもおいしくて栄養価の高い食物を与えたがる母親の願いをかなえてやるためです。

金正恩総書記は、干拓地開墾事業も同じであると述べ、金日成主席は全人民に白米の飯を食べさせるには西海沿岸に干拓地を無条件に開墾することについて明らかにしたが、干拓地の建設を7～8年間に完全に終えるためにわが軍隊が干拓地を引き受けて建設する事業に本格的に取り掛かったと語った。

たとえ、容易でない大自然改造事業ですが、われわれの代に万年の大計に完成しておけば次の世代がこれ以上、農地不足と食の問題という言葉自体を知らずにそのおかげを子々孫々被ることになるでしょう。

母親たちがもっとも関心を寄せる子供を育てる問題でも、われわれは少なくないことをしただけでなく、確固たる展望を持っています。

わたしは、今もわが党と政府が多くの手間をかけて全国の子供に栄養価の高いミルク製品を毎日飲ませ、全国の生徒・学生に「ソナム（松）」かばんと制服、学用品を完全に保障し、少年宮殿とキャンプ場、少年会館を変貌させたのが実に誇らしく思われます。

しかし、われわれはこれに満足せず、幼稚園から大学に至る全ての校種で、われわれの新世代が世界的にもっとも立派で先進的な教育の条件と環境でもっとも立派な教育を受けながら育つようにするために、教育事業において一大革命を起こすことに関する政策を打ち出し、その実現を力強く推し進めています。

人民の衣料問題を円滑に解決するために、新しい化学工業の創設と化学繊維生産能力の造成に国家的に莫大な力を入れており、われわれの母親たちをはじめ全国人民の服装をさらに文化的に発展させるために、先進的な被服製品展示会のような発展のテコを積極的に奨励しています。

近年、全国的範囲でいつよりも壮大な大建設が繰り広げられていますが、ここでも基本の基本は人民の住宅問題を高い水準で解決することです。

第8回党大会の決定に従って首都の5万世帯分の住宅建設がすでに3年目、狂いなく進<sup>しんちよく</sup>捗して毎年1万余世帯の首都市民が新しい通りに入居しており、昨年からは理想社会にふさわしい現代的な農村住宅が国の津々浦々で素晴らしい実体を現して農業勤労

者に順次に与えられています。

今後、道機関所在地と市・郡機関所在地まで現代文明にふさわしく改変させる建設を行って、首都と地方、山奥の村に至るまで全国が変わる新しい世をもたらそうと思いません。

そして、首都市民の生活用水と燃料問題、大衆交通運輸とエレベーター、暖房保障問題を先に解決しながら、その経験を踏まえて地方都市の生活用水問題をはじめ、必須の生活上の問題を何の不便もないよう円滑に解決していくつもりです。

金正恩総書記は、今、党と政府が計画している重大施策の中には、毎年、各道機関所在地に現代かつ先進的な医療サービス施設を備えた総合病院を建てる事業も含まれていると述べ、次のように続けた。

この他にも、さまざまな重要な人民的施策が予定されていますが、これら全てのものが実現されれば、わが人民の生活で実に根本的な変化が起こることになるのは疑う余地もありません。

全ての母親は、わが社会主義建設の前途と遠からず到来する変化した理想社会に対する信念と楽観を持って、社会と家庭に対し担っている責任と本分を全うしていかなければなりません。

われわれの母親たちは、子供たちを社会主義・共産主義建設の担い手に、未来社会の主人公に育てなければならない重大な任務を担っています。

革命家の第一歩も母親の懐から始まり、革命家の真の成長も母親の見守りの下で成されるのです。

誰も、母親の位置と任務に代わることはできません。

母親たちが教育者の責任を果たすだけでも、青少年はもちろん、社会の全構成員を共産主義的人間に育て上げる上でより速くて確実な進展が遂げられるでしょう。

まず、母親たち自身が気高くて美しい精神的・道徳的品格を身につけた共産主義的母親にならなければなりません。

母親が共産主義者にならなくては息子と娘を共産主義者に育てることができず、家庭を革命化することができません。

人を知るにはその人の母親を見ろという言葉もありますが、社会と集団のために献身し、心を痛める人々を助けてやらなければ我慢できない性情を持った母親の膝下で育つ子供と、自分の子だけを思い、一家庭だけのために能力の限り奔走する母親を見ながら

育つ子供は人生観、世界観において大きな差があります。

それゆえに、他人の困難を助けていたわり、他人が悲しむ時は共に泣いてやる美德、うれしい事がある時も隣人と分かち合い、他人の事がスムーズに運ばれることを自分の事のように喜ぶ人間味が、われわれ母親みんなの品格にならなければなりません。

われわれの母親たちが守り、培っていく家庭の和睦も、子供たちの成長に大きな作用を及ぼします。

母親たちは、家庭の主婦として家計の切り盛りを几帳面にし、家庭の喜びと和睦を図っていくのも国のための大事であることを常に銘記して、思いやりに富む母親、ありがたい妻、こまめな嫁になるために努力しなければなりません。

子供が良くなることを心から願う母親なら、子供を革命闘争と社会主義建設の実践の中で意識的に鍛え上げなければなりません。

祖国防衛の第一線と社会主義建設場は一家庭の庭では得られない貴重な人生の体験を与え、同志たちと集団を愛する心と難関を克服する意志と能力を培ってくれる革命大学です。

自分の党、自分の制度の大切さを闘争と生活の中で体得し、国の大黒柱にたくましく育つ子供の成長を見ることより、母親に大きな楽はないでしょう。

母親は、幼い子供の正しい成長のために涙ぐんで鞭撻していたその本然の真心で、子供が大切であるほど、子供を愛するほど困難で骨の折れる部門と働き場に進んで送らなければなりません。

母親にとって重要なのはまた、子供の精神・道徳生活に常に深い関心を払うことです。

幼い時には礼儀も正しく、純真で純潔であった子供が、育ちながら次第に道徳に欠け、悪い影響を受けるのは、子供が育ちながら母親の関心が薄らぐからです。

母親たちは、子供が幼い時だけでなく、大学に入学し、社会に進出した後も、学習と組織生活をよくし、道徳生活を健全にするよう日常的に教育しなければなりません。

一部の母親たちは、子供の勉強には神経を使いながらも言葉づかいをはじめ礼儀と道徳に対する教育はおろそかにしたり、朝鮮式でない言行をはっきり見ながらも放任しており、また一部の母親たちは子供に変わった服を着せて他人より特別に押し立ててこそ、母親としての本分を果たすものと考えています。

最近、社会的に異質的な傾向との闘いを強化していますが、母親たちが積極的に合流してこそ、そのような傾向を完全に一掃することができます。

母親たちは、社会主義建設に積極的に参加しなければならず、実践的模範で息子と娘に革命的影響を与えなければなりません。

女性勤労者という呼び名はたとえ素朴であります、われわれの偉業の真理性と勝利を確信してそのために献身する共産主義的人間の輝かしい榮譽であり、はっきりした表徴です。

母親たちは、一家庭の垣根でだけでなく社会に積極的に進出して工場と職場で誠実な愛国の汗を流し、革新を起こすことで、子供に対して堂々とした社会主義的勤労者にならなければならない、集団の愛と信頼の中で張り合いのある生の足跡を刻まなければなりません。

そして、軍支援活動と大建設場に対する支援活動をはじめ、国の富強・繁栄に寄与する良いことを積極的に探して行い、公民の道義を果たさなければなりません。

金正恩総書記は、母親たちがわれわれが直面している現在の難局の先鋭さとその原因、このような環境の下でも壮大な変革が起こっている秘訣についてよく知ることが重要であると述べ、母親たちからわれわれが達成しているこんにちの勝利について誇りと自負を持たなければならない、何をもってしても否定できないわが党の政策の正当性と真理性をよく知り、敵のあらゆる企図と全ての偽善を徹底的に排撃すべきであると強調した。

金正恩総書記は、全ての母親が子供を多く産んで育てるのがすなわち、愛国であることを明白に認識して積極的に立ち上がる時、われわれが目標とする社会主義強国建設偉業はそれだけ早められるであろうと述べた。

金正恩総書記は、党組織と女性同盟(朝鮮社会主義女性同盟)をはじめとする勤労者団体組織で母親たちが家庭と社会に対し担っている本分を全うしていくように積極的に導き、助けることについて強調した。

子供が母親の懐に依託するなら、母親が依託する所は組織の懐です。

困難な生活の中で誰よりも苦勞し、気を使うことも多く、力に余る時も多いわれわれの母親たちに組織の温かい手が常に届いていれば大きな力になるでしょう。

わが党は、幾人かの特定の母親たちではなく、全国の母親みんなが共産主義へ行く同じ隊伍で生を輝かせていくことを願っています。

たとえ、今までは平凡に、はては堂々と生きてこなかったとしても、組織の<sup>しんし</sup>真摯な努力によって明日は模範的な母親に、革新者になるなら、それよりうれしいことはありません。

党組織と女性同盟組織は、母親たちが参加する大衆運動が愛国的熱誠と公民的義務に基づいた自発的な活動になるように正しく手配し、指導しなければなりません。



金正恩総書記は、共産主義的母親の隊伍を増やしていく上で提起される原則的問題を明らかにし、党組織と女性同盟組織では母親たち自らが家庭と社会に対し担っている本分を自覚し、子供を多く産んで忠実に育てるように啓発させ、心から助けてやらなければならないと強調した。

党中央委員会と道・市・郡党委員会では、女性同盟の活動がわが党活動の重要な部分であることを銘記し、女性同盟組織が自分の役目を果たすように常に関心を払い、女性同盟で提起される問題は優先的に解決してやらなければならない、過度な負担を与えることに対して徹底的に警戒しなければなりません。

党および政権機関、経済機関では、多子女世帯に住宅配分、食糧と商品供給、医療サービスにおいて優先権を付与することをはじめ、国家的恩恵が正確に行き届くようにし、特別補助金も実際に生活の助けとなるように適用し、各方面で優遇措置を増やしていかなければなりません。

愛する母親のみなさん。

この世でもっとも良い人民であり、誰よりも苦労や辛苦の多いわが人民に一日も早く幸せで文化的な生活を与えようとするのはわが党の宿願であり、これには代々抱いてきたわれわれの母親たちの夢が乗せられています。

社会主義、共産主義という美しい地盤で子供を立派に育てようとする母親たちの夢と念願を敬虔<sup>けいけん</sup>に担い、最善を尽くして実現するのは、このうえなく栄光に輝き、榮譽ある任務です。

わが党は、この世でもっとも強靱で美しい母親たちと、母親たちがもっとも愛する息子と娘が願う全てのものを一日も早く実現するために、いっそう力強く闘っていくでしょう。

愛する母親のみなさん。

わたしは、この世でもっとも真実で偉大な母親たちがまさに他ならぬ、われわれの母親たちであることをまたとない誇りと思います。

このように立派な母親たちを母と呼ぶことができるのは、この国の息子と娘が持って生まれた大きな福であり、幸運であります。

この地の全ての息子と娘の心まで合わせて、全国の母親がなにとぞ健康で幸せであることを心から祈りつつ、第5回全国母親大会の閉会を宣言します。